

Confira também nosso site!



Site do Projeto de Segurança Infantil de Tóquio

Esta página contém informações sobre todos os programas de prevenção de acidentes do Governo Metropolitano de Tóquio.



Ícone de link

Se você clicar na parte com o ícone de link, poderá saber mais sobre as medidas de prevenção de acidentes em que o Governo Metropolitano de Tóquio está trabalhando.



Os membros do Comitê de Revisão Editorial ajudaram na criação deste manual.

Com o apoio de

Membros do Comitê de Revisão Editorial do "Manual de Prevenção de Acidentes Infantis" (títulos omitidos).

Pesquisador(a) Sênior do Instituto Nacional de Desenvolvimento de Pesquisa em Ciência e Tecnologia Industrial

CEO e Presidente da SPACE Co., Ltd

Professor e Assistente do Reitor da Universidade Nacional de Educação de Tóquio

Líder do "Projeto de Japonês Fácil" da DUNK Co., Ltd.

Presidente da Art&Arts LLC, autor de "Código Infantil"

Mikiko Ōno

Rie Fukumoto

Shinichi Komori

Junichirō Mori

Sōichirō Yamazaki

Este manual foi elaborado em colaboração com os alunos da Escola Primária Municipal Dai-Ju de Kokubunji e da Escola Primária Municipal Kojimachi de Chiyoda.



Publicado em março de 2024
Edição e publicação: Escritório de Políticas Infantis do Governo Metropolitano de Tóquio
Departamento de Planejamento e Coordenação,
Seção de Planejamento e Coordenação
〒163-8001 2-8-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tóquio
Telefone: 03(5388)3812

※ As informações contidas neste manual estão atualizadas até fevereiro de 2024.
※ Todas as ilustrações são meramente ilustrativas.
※ A reprodução, redistribuição, cópia ou uso não autorizado das ilustrações e gráficos contidos neste manual são proibidos, exceto nos casos permitidos pela lei de direitos autorais.

\ Manual de Prevenção de Acidentes Infantis /

Aprendendo com o Sr.KAERU sobre Coisas que Podemos Mudar

Etapa
2

Vamos **mudar** isso para fazer aquilo



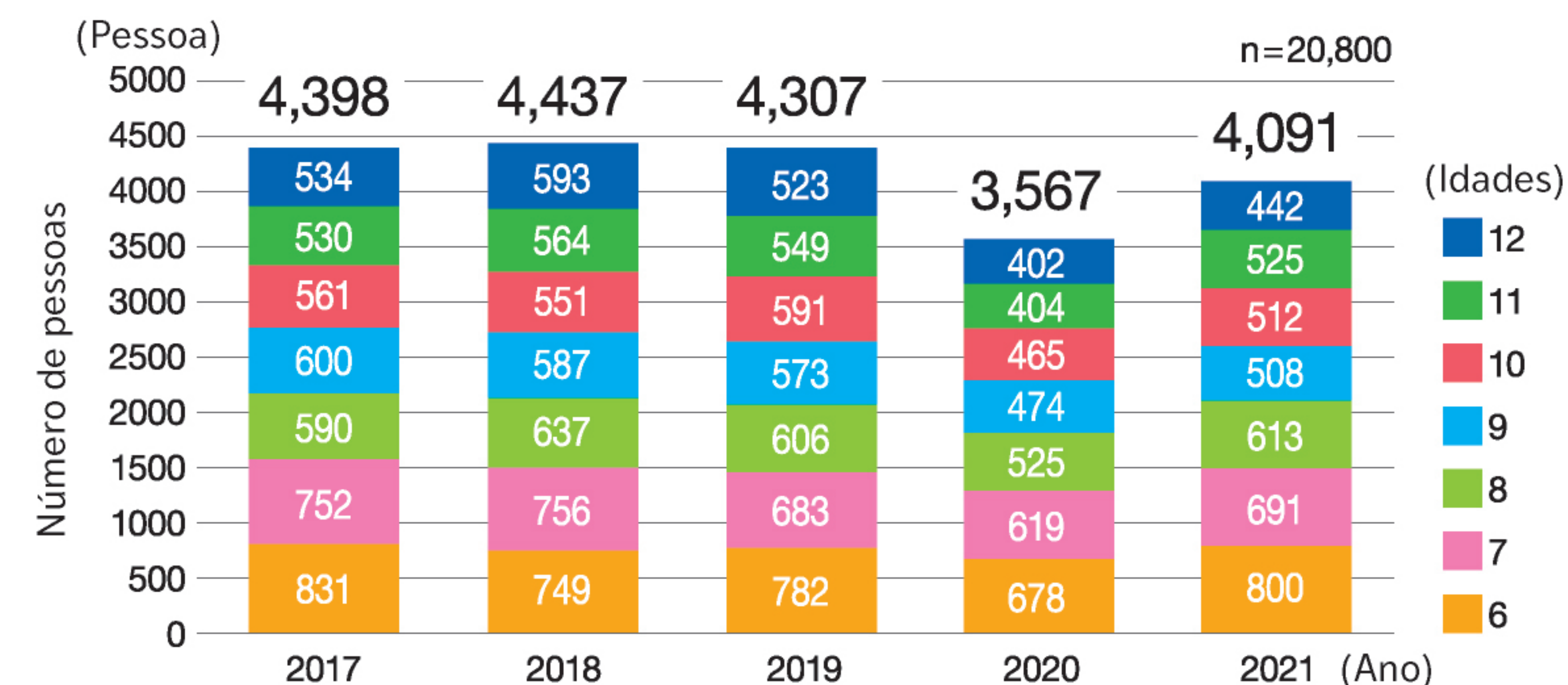
A Etapa 2 foca principalmente nos alunos do ensino fundamental (do 4º ao 6º ano) aprendendo sobre diferentes exemplos de acidentes.

Na escola e em casa, acontecem **todos os tipos de acidentes.**

Um acidente pode acabar com alguns arranhões ou pode levar a ferimentos graves. Mesmo que se tenha cuidado, os acidentes podem acontecer.

Todos os anos, cerca de **4.000 alunos do ensino básico** em Tóquio são levados para o hospital devido a acidentes.

Número de crianças com idades compreendidas entre os 6 e os 12 anos transportadas pelos serviços de emergência (zonas controladas pelos Bombeiros de Tóquio)



Prof. KAERU*

Quero reduzir o número de acidentes com crianças, alterando o seu ambiente e comportamento.

*A palavra KAERU pode significar "sapo" ou "mudança" em japonês.



Pensem nos acidentes que acontecem à nossa volta

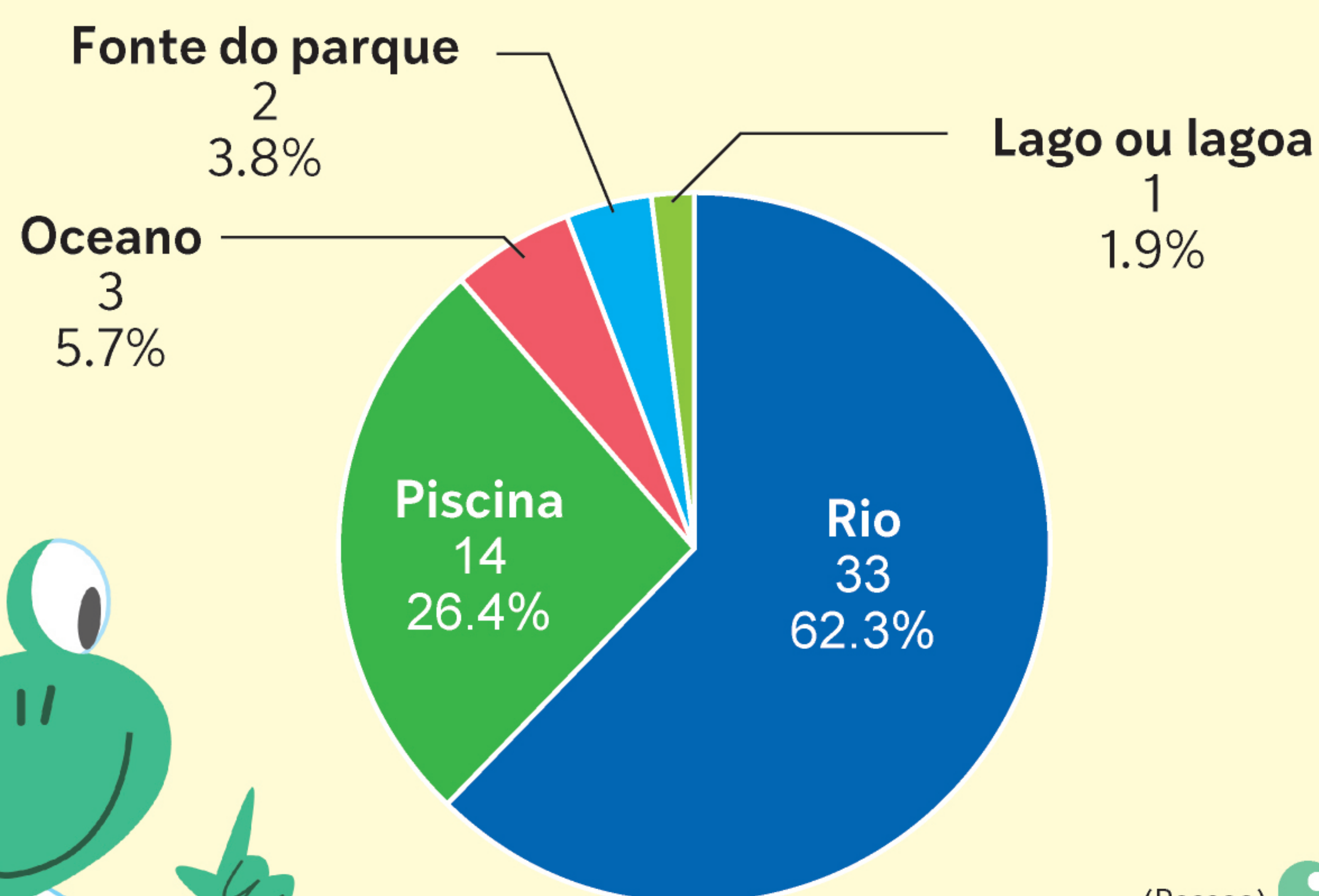


Afogou-se enquanto brincava no rio.

Olha como é perigoso!



Número de acidentes de afogamento por local (2018-2022)



(Pessoa)

O ato de se afogar nos rios é o mais frequente

Fonte: Sítio Web do Corpo de Bombeiros de Tóquio
"Prevenir acidentes aquáticos em rios, piscinas, etc."
<https://www.tfd.metro.tokyo.lg.jp/lfe/topics/season/river/index.html>

Aquela rapariga estava a brincar num rio.

Esta menina estava brincando no rio. Ela só ia brincar um pouco na água, mas derrepente, acabou pisando em um lugar fundo. assim, ela se afogou.

Cuidado



O que é que podemos fazer para evitar acidentes?



Vamos usar um colete salva-vidas para não nos afogarmos.

Durante o verão, há mais oportunidades para brincar nos rios e fazer churrascos, certo? Se entrarmos num local fundo, podemos afogar-nos.

Por isso, basta mudar de 'não usar' para 'usar' o colete salva-vidas para evitar afogamentos!

As lesões podem ser travadas através de **mudanças**. É por isso que é importante pensar **no que se pode mudar**.

3 coisas que devemos considerar ao fazer mudanças

Os Três "E"s

- 1 Ambiente
Environment
- 2 Educação
Education
- 3 Aplicação das regras
Enforcement

Afogamento nos rios

- A velocidade ou a profundidade dos rios
- Rochas escorregadias

Coisas que não podemos mudar

Coisas que queremos mudar

Coisas que podemos mudar

- Usar um colete salva-vidas
- Usar sapatos de água
- Não se aproxime de um rio sem um adulto



Vamos aprender sobre acidentes comuns

Caso 1

Queda



Caso 2

Cair



Caso 3

Engasgamento e outros perigos do género



Caso 4

Esbarrar em coisas



Caso 5

Ficar preso



Caso 6

Queimar-se



Caso 7

Ser cortado/ Empalado



Caso 8

Ser mordido/ Picado



Caso 9

Afogar-se



*Os 9 perigos estão agrupados da mesma forma que os "Acidentes na vida quotidiana" do Corpo de Bombeiros de Tóquio.
*Os casos 1 a 3 das páginas 9 a 11 apresentam as 5 principais causas de cada acidente.
Fonte: "Acidentes reais da vida quotidiana vistos a partir dos dados da situação de emergência" (2021)

Vamos refletir sobre cada uma delas

Caso 1

Queda

Como se pode evitar cair de um brinquedo alto?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Não solte as mãos no balanço
- Não solte as mãos ao subir no trepa-trepa
- Não suba o escorregador pelo lado errado
- Vamos pensar em mais ideias

No sítio Web dos Bombeiros de Tóquio, há um vídeo intitulado "Vamos aprender sobre os perigos escondidos na vida quotidiana [alunos do ensino básico]" que mostra como utilizar o equipamento do parque infantil. Vamos lá ver.  (Apenas em japonês)

Vamos aprender onde são os lugares perigosos

Causas de "Queda"

Estes são os 5 locais mais comuns de quedas entre os alunos do ensino básico (6 a 12 anos)

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1º Escadas | 4º Barra horizontal |
| 2º Cercas, muros | 5º Escorregas |
| 3º Barras de macacos | |

Caso 2

Cair

Como evitar cair numa escada rolante?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Permanecer sempre dentro da linha amarela
- Cuidado para que seu cadarço não fique preso no vão
- Vamos pensar em mais ideias

Ao andar de skate, tenha cuidado para não cair. Antes de brincar, use capacete e protetores e faça um aquecimento. Não ande de skate em locais proibidos. Sempre verifique antes de usar.

Causas de "Tombos"

Estes são os 5 locais mais comuns de quedas entre os alunos do ensino básico (6 a 12 anos)

- | | |
|------------|---------------------|
| 1º Skates | 4º Cercas, muros |
| 2º Escadas | 5º Mesas e cadeiras |
| 3º Degraus | |

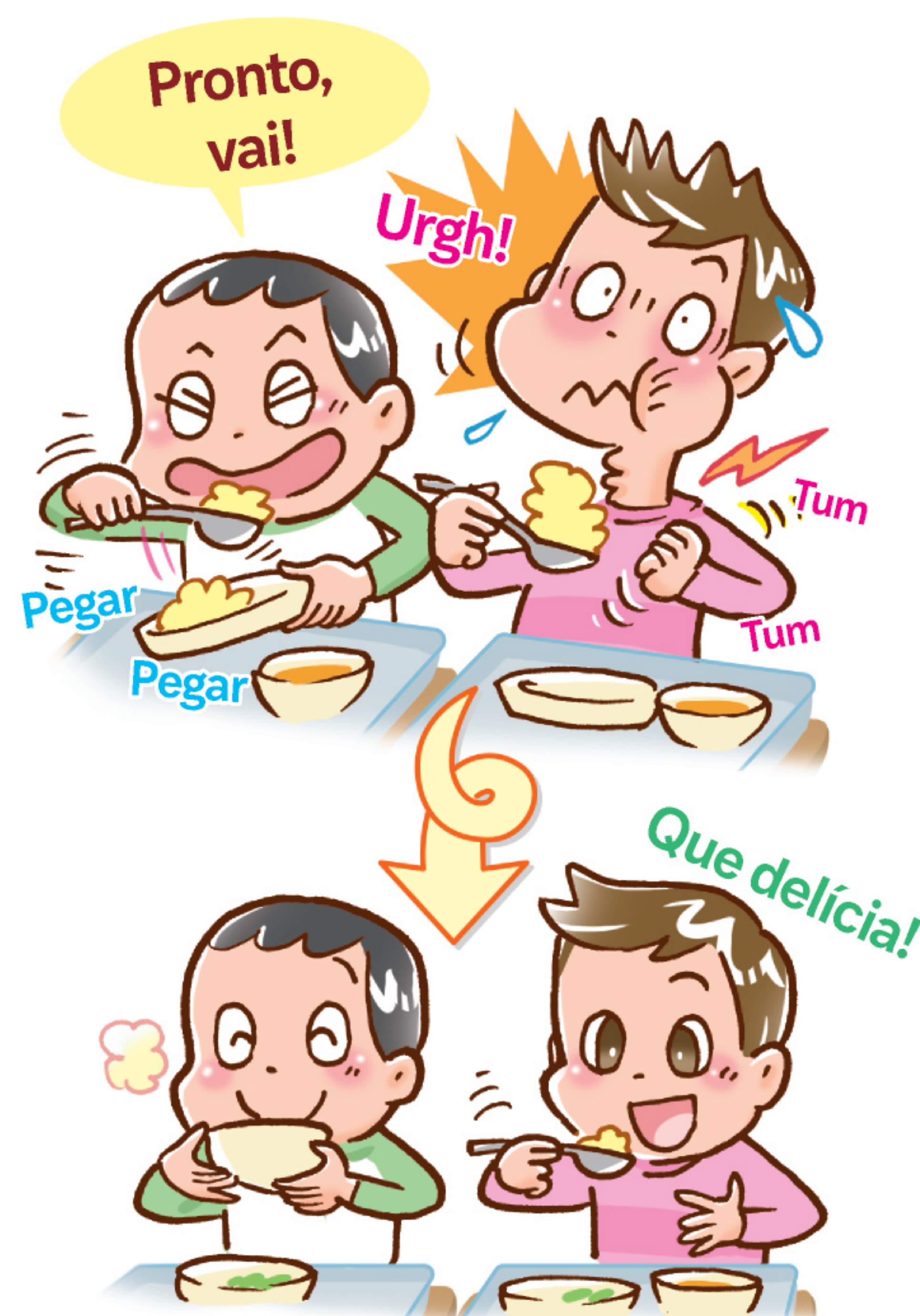


Vamos pensar no próximo perigo

Caso 3

Engasgamento e outros perigos do género

Como evitar engasgar-se com a comida?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Não corra e coma devagar
- Não tente comer tudo numa só dentada
- Não brinque enquanto come
- Vamos pensar em mais ideias

Quando a comida fica presa na garganta, bloqueia as vias respiratórias, impossibilitando a respiração. É importante comer devagar e pouco a pouco, mastigando bem.

Alguma destas coisas soa-lhe familiar?

As causas do engasgamento e outros perigos semelhantes

Estas são as 5 causas mais comuns de asfixia entre os alunos do ensino básico (6 a 12 anos de idade)

- | | | | |
|-----|--|-----|-------------|
| 1st | Pequenos ossos, como os de peixe | 3rd | doces |
| 2nd | Bolinhas de gude | 5th | Balas duras |
| 3rd | Brinquedos de blocos, ímãs, moedas, etc. | | |

Caso 4

Esbarrar em coisas

Como é que se pode evitar ir contra um carro?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Nunca correr para a estrada
- Usar materiais reflectores quando está escuro
- Olhar para os dois lados antes de atravessar na passadeira
- Vamos pensar em mais ideias

Não corra de repente para a rua, é perigoso! Atravesse corretamente na faixa de pedestres. "Verifique se não vem carro." "Se um carro estiver vindo, confira se ele parou." "Mesmo ao atravessar, continue verificando se há carros vindo." Tenha esses cuidados em mente!

Site oficial de informações sobre segurança no trânsito do Departamento de Polícia Metropolitana de Tóquio – TOKYO SAFETY ACTION

O TOKYO SAFETY ACTION é um site que oferece diversas informações sobre segurança no trânsito. Você encontrará várias dicas práticas que qualquer pessoa pode seguir para se manter seguro. Além disso, o site conta com minijogos e apresentações de eventos para ajudar na conscientização sobre segurança viária. [🔗](#)

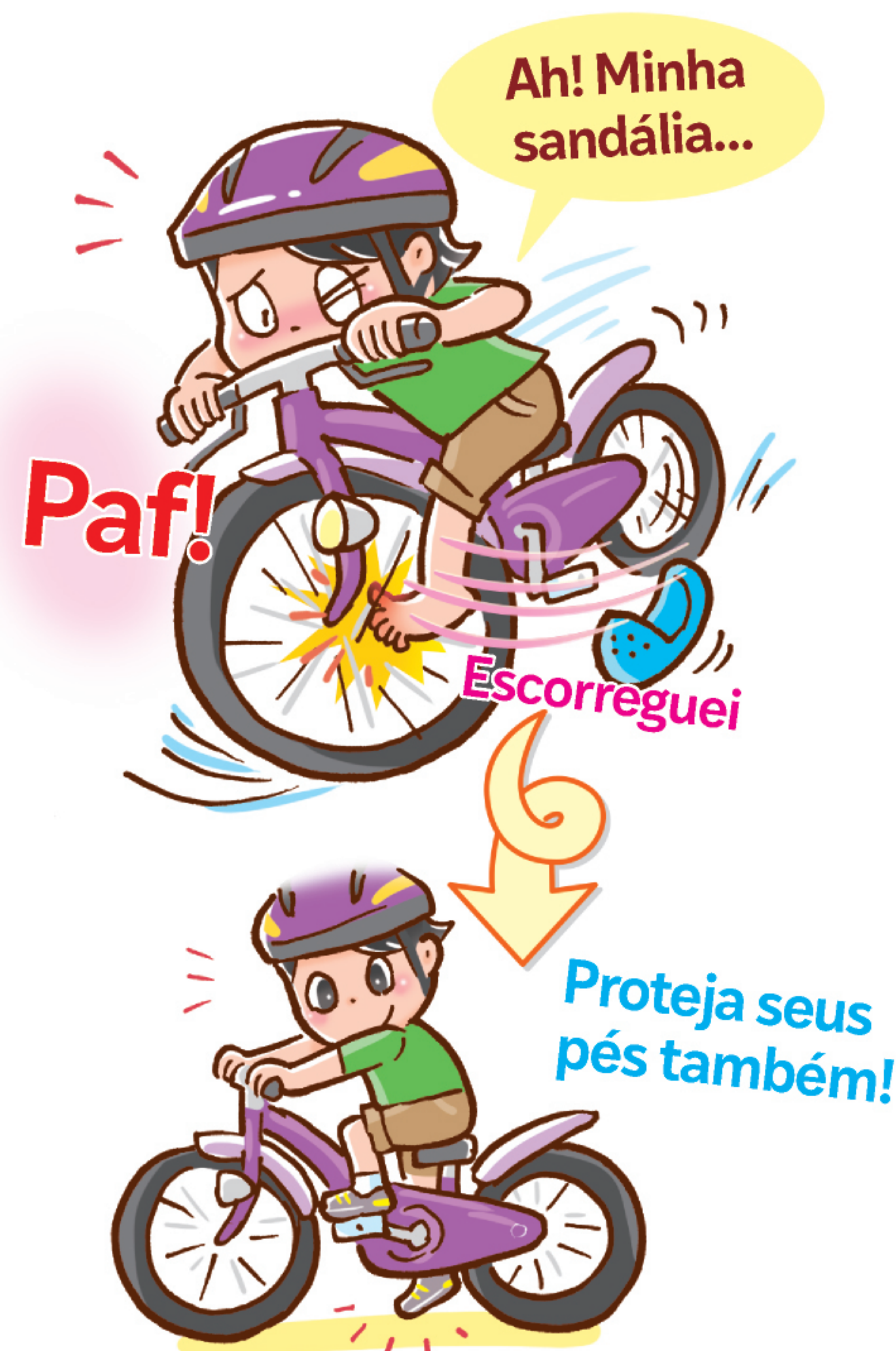


Vamos pensar no próximo perigo

Caso 5

Ficar preso

Como evitar que o pé fique preso numa bicicleta?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Não andar de bicicleta com sandálias
- Amarre bem os cadarços
- Vamos pensar noutras ideias

Não é só com as sandálias que devemos ter cuidado. As saias, os lenços e as alças das mochilas também podem ficar presas nas rodas das bicicletas.

Não ficar preso na cadeira

Tenha cuidado com isto também!



A parte de abrir e fechar de uma cadeira dobrável é perigosa porque é fácil ficar com os dedos presos. Por vezes, pode cortar o dedo.

O simples facto de o saber já diminui o número de acidentes

Caso 6

Queimar-se

O que mudar para evitar queimaduras no fogão?



Vamos começar a mudar a partir daqui

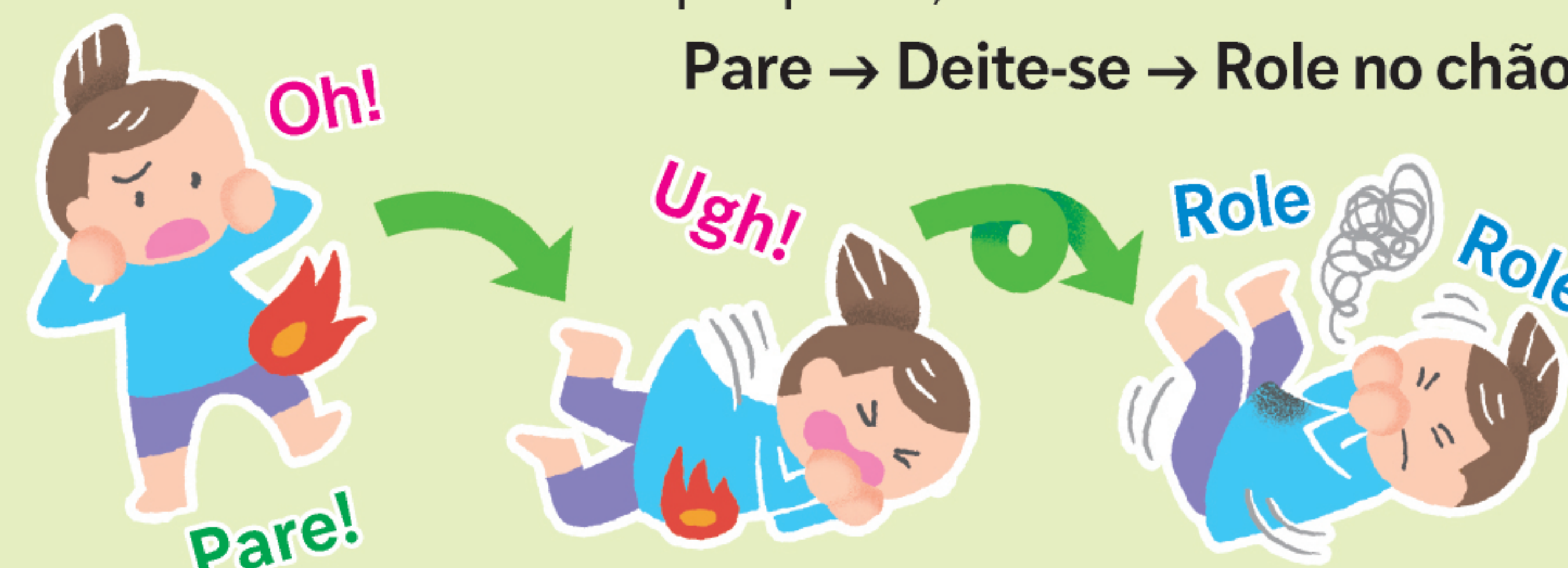
- Certifique-se de que as mangas e a barra da roupa não toquem no fogo
- Desligue o fogo antes de pegar algo que está no fogão
- Vamos pensar noutras ideias

Certifique-se de que as bainhas e as mangas da roupa não tocam no fogo.

Se suas roupas pegarem fogo

Se não puder tirar a roupa e não houver água ou extintor de incêndio por perto,

Pare → Deite-se → Role no chão



Vamos pensar no próximo perigo

Caso 7

Se cortar

Como é que se pode evitar cortar o dedo numa faca?



Vamos começar a mudar a partir daqui

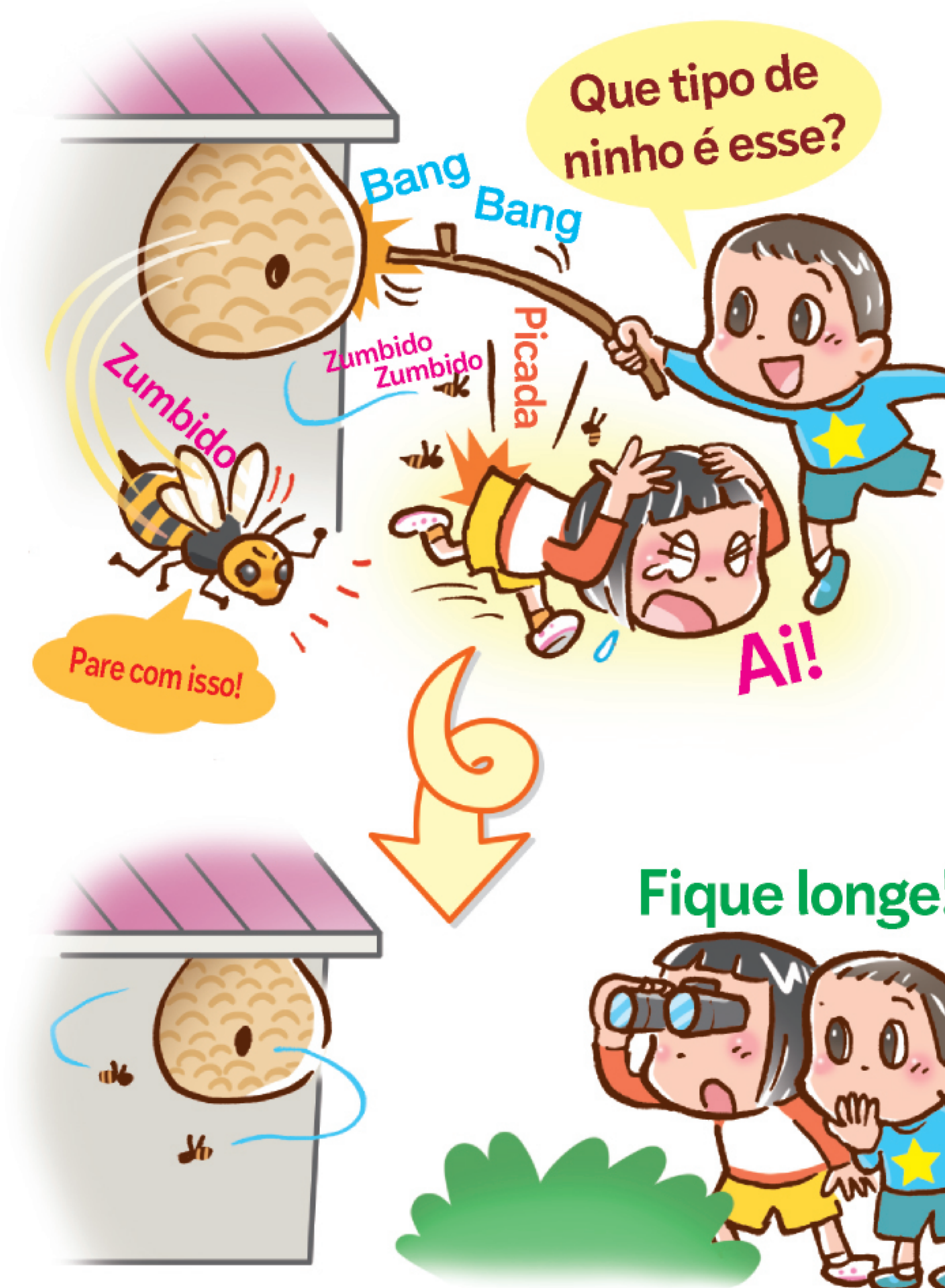
- Não deixe que os seus dedos toquem na lâmina durante o corte
- Guardar a faca num local afastado quando não estiver a ser utilizada
- Ao entregar uma faca, não aponte a lâmina para a outra pessoa
- Vamos pensar noutras ideias

É importante ter cuidado não apenas ao ajudar na cozinha. Pode acontecer de você não perceber a faca dentro de um balde, tocá-la e acabar se machucando. Fique atento!

Caso 8

Ser mordido/ Picado

Como evitar ser picado por uma vespa gigante?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Não te aproximes de vespas gigantes
- Não incomodar o ninho e manter-se afastado o mais possível
- Se encontrases um ninho, não tentes derrubá-lo sozinho
- Vamos pensar noutras ideias

O cheiro de perfume ou de suco doce pode atrair vespas. Até o Professor Kaeru ficaria surpreso com isso! É importante prestar atenção nos objetos que carregamos e nas coisas que usamos.

Vamos ver o vídeo juntos

O que podemos mudar para evitar cortes e perfurações



Os espremedores e liquidificadores não devem ser usados para brincar; em vez disso, use-os com um adulto quando for necessário. Não coloque os dedos dentro do recipiente da misturadora.

Cuidado também com as vespas de papel

Existem muitas outras abelhas para além das vespas gigantes. As vespas de papel constroem ninhos em todo o tipo de locais, incluindo à volta das casas e das árvores. Se tocar acidentalmente numa delas ou incomodar o seu ninho, será picado.



Vamos pensar no próximo perigo

Afogar-se

Como é que se pode evitar afogar-se no oceano?



Vamos começar a mudar a partir daqui

- Usar o colete salva-vidas
- Calçar sapatos aquáticos
- Ficar junto com um adulto
- Vamos pensar em mais ideias

Se ocorrer um acidente de afogamento, grite bem alto por ajuda e avise um adulto próximo. Em caso de incidentes ou acidentes no mar, ligue para o 118*.

Não se esqueça!

*O número de telefone de emergência da Guarda Costeira do Japão é o 118

Vamos aprender a chamar 119

No programa de formação online de prevenção de catástrofes do Corpo de Bombeiros de Tóquio, "Aprenda com Kyuta! Como falar com 119 socorristas", Kyuta, a personagem mascote, ensina como falar com 119 socorristas, de uma forma fácil de entender. Vamos ver o vídeo e aprender como.

📄 (Apenas em japonês)

Vamos ver o vídeo juntos



Acidentes de bicicleta

Como evitar um acidente de bicicleta?



Vamos fazer mudanças a partir daqui

- Use um capacete ao dirigir
- Não olhe para o smartphone enquanto dirige
- Não dirija segurando um guarda-chuva
- Acenda a luz à noite
- Vamos pensar noutras ideias

A lei também mudou. Vamos todos usar capacetes quando andamos de bicicleta. O uso de capacete reduz as hipóteses de sofrer um ferimento grave na cabeça. Nunca ande de bicicleta enquanto estiver a utilizar um smartphone.

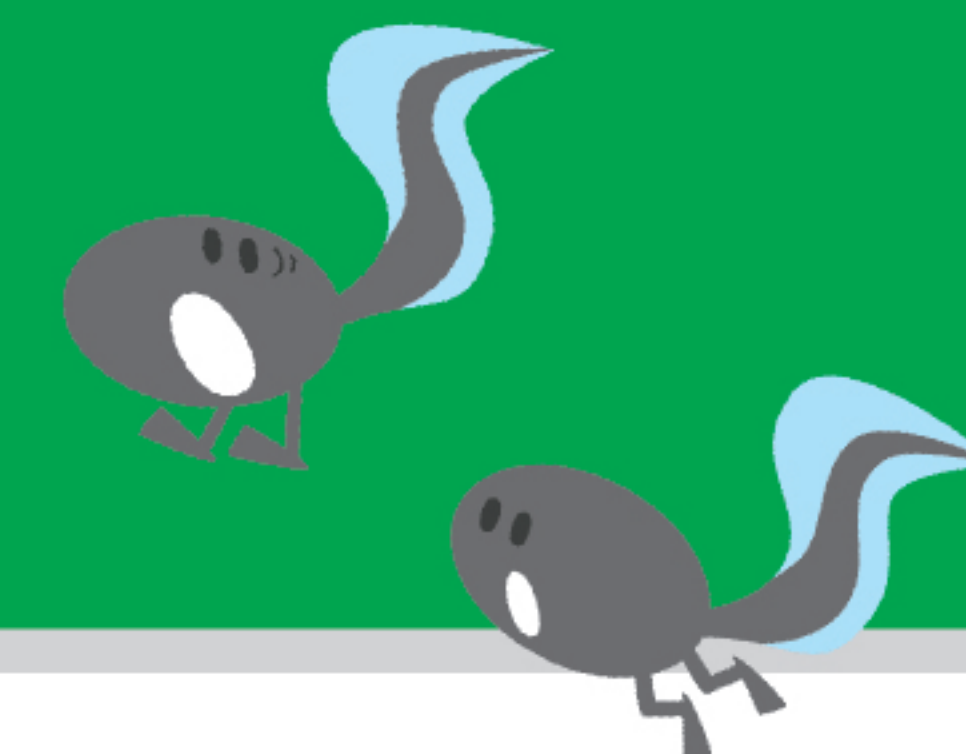
Aplicação de aprendizagem de segurança para bicicletas "Wheel Training"

O Governo Metropolitano de Tóquio lançou uma aplicação chamada "Wheel Training (Rin Tre)" que ensina a andar de bicicleta em segurança. Pode aprender sobre as regras de trânsito e experimentar uma simulação de condução de bicicleta. Se passar o exame na aplicação, receberá um certificado de conclusão. 📄 (Tradução inglesa disponível (tradução automática))



Vamos rever a prevenção de acidentes

Uh oh! Há perigos por todo o lado



Vamos verificar o que podemos mudar

Encontrou coisas que pode mudar?

Se o fizer, estará em segurança

